



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 23 febbraio 2011 (24.02)
(OR. en/es)**

**5916/1/08
REV 1**

**CRIMORG 24
ENFOPOL 27
COMIX 86
ENFOCUSTOM 18**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Antonio Sierras Sánchez, Consigliere GAI, Rappresentanza permanente della Spagna presso l'Unione europea
Data:	22 febbraio 2011
Destinatario:	Ivan BIZJAK, Direttore generale DGH, Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea

Oggetto:	Attuazione della decisione quadro 2006/960/GAI del Consiglio del 18 dicembre 2006 relativa alla semplificazione dello scambio di informazioni e intelligence tra le autorità degli Stati membri dell'Unione europea incaricate dell'applicazione della legge - Dichiarazioni della Spagna ai sensi dell'articolo 2, lettera a) e dell'articolo 6, paragrafo 1
----------	--

Signor Direttore generale,

mi pregio allegarLe le dichiarazioni rilasciate dalla Spagna sugli obblighi imposti dall'articolo 2, lettera a) e dall'articolo 6, paragrafo 1 della decisione quadro 2006/960/GAI del Consiglio relativa alla semplificazione dello scambio di informazioni e intelligence tra le autorità degli Stati membri dell'Unione europea incaricate dell'applicazione della legge.

(Formula di cortesia)

(f.to) Antonio Sierras Sánchez

1. Autorità che rientrano nella definizione di autorità competente incaricata dell'applicazione della legge

- Autorità di polizia
 - Forze e corpi di sicurezza dello stato:
 - corpo nazionale di polizia.
 - guardia civile.
 - Servizi di polizia delle comunità autonome:
 - polizia autonoma basca.
 - polizia autonoma catalana.
 - polizia del Fuero della Navarra.
 - Autorità doganali:
 - Nell'ambito delle competenze del Ministero dell'economia e delle Finanze la sottodirezione di sorveglianza doganale che dipende dal Dipartimento doganale e delle accise dell'Agenzia statale per l'amministrazione fiscale.

2. Punto di contatto in casi di urgenza

- Nell'ambito delle autorità di polizia:

CENCI (Centro Nacional de Comunicaciones Internacionales)
Comisaría General de Policía Judicial
C/ Julián González Segador. 28043 Madrid (España)
cenci@dgp.mir.es
Tel.: (+34) 915822900.
Fax: (+34) 915822980.
- Nell'ambito dei reati e delle violazioni delle disposizioni doganali comunitarie e nazionali:

Subdirección General de Operaciones
Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera.
Avenida del Llano Castellano, 17 -28071 Madrid (España).
va.adu@aeat.es; uco.adu@correo.aeat.es
Tel.: (+34) 917289830.
Fax: (+34) 913583417.